

Gebrauchsanweisung
Badewannen-Einhängesitz „BOB“
einstellbar
Art.Nr. : 550 400 200 mit Rückenlehne
Art.Nr. : 550 400 100 ohne Rückenlehne

Operating instructions
Hanging bath seat "BOB"
adjustable
Art.Nr. : 550 400 200 with backrest
Art.Nr. : 550 400 100 without backrest



Indikation – Indication

Badewannensitze werden in die Badewanne eingehängt. Dadurch wird die durch Eigenkraft zu bewältigende Hub- / Absenkstrecke vermindert.

Sie kommen u.a. dann in Betracht, wenn erhebliche Funktionseinschränkungen der oberen und/oder unteren Extremität vorliegen. Mit Einsatz des Hilfsmittels kann das Baden jedoch wieder weitgehend selbständig verrichtet werden. Die Anwendung setzt allerdings voraus, dass eine Restfunktionsfähigkeit bezüglich der Rumpfhaltung und des Gebrauchs der Extremitäten für die Bewältigung von Positionswechseln noch ausreichend vorhanden ist.

Bath seats are hung up in the bath tub. They have to be mastered by own strength and the lowering is thereby decreased.

They are considered among other things when considerable functional restrictions of the upper and/or lower extremity are. Nevertheless, with application of the aid bathing can be done again widely independently. However, the application assumes that a rest effectiveness enough exists with regard to the body posture and the use of the extremities for the coping with position changes still

Lieferumfang – Product contents



Bild 1 – picture 1

Inhalt:
Sitzfläche mit Rahmen
Einhängeteil links
Einhängeteil rechts
Rückenlehne (optional)

Content:
Seat plate with frame
Hang up device left
Hang up device right
Backrest (optionally)

Montage Einhängbügel – Assembling support

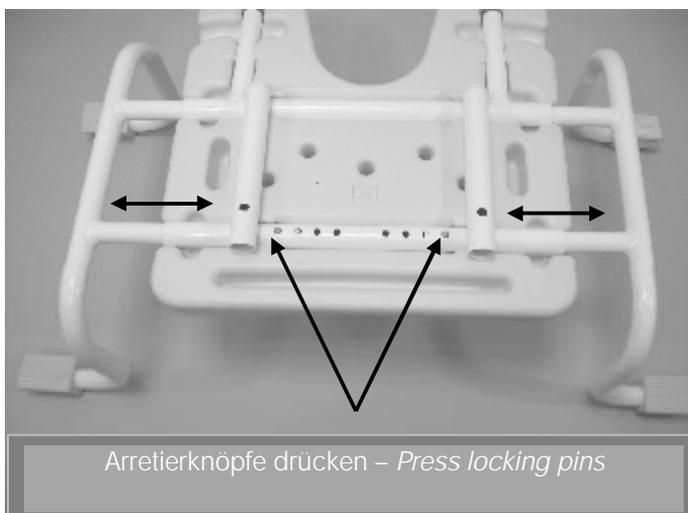


Bild 2 – picture 2

Führen Sie die Einhängeteile links und rechts in das Führungsrohr des Rahmens ein bis Sie die gewünschte Breite erreicht haben, drücken Sie hierzu den jeweiligen Arretierknopf. Achten Sie darauf dass die Arretierknöpfe in der Endposition eingerastet sind!

Adjust the hang up devices on the left and on the right in the guiding pipe of the frame until your desired width have reached, press moreover the respective locking pin. Pay attention that the locking pins have engaged in the final position !

Einsetzen in die Wanne – *Position in the tub*

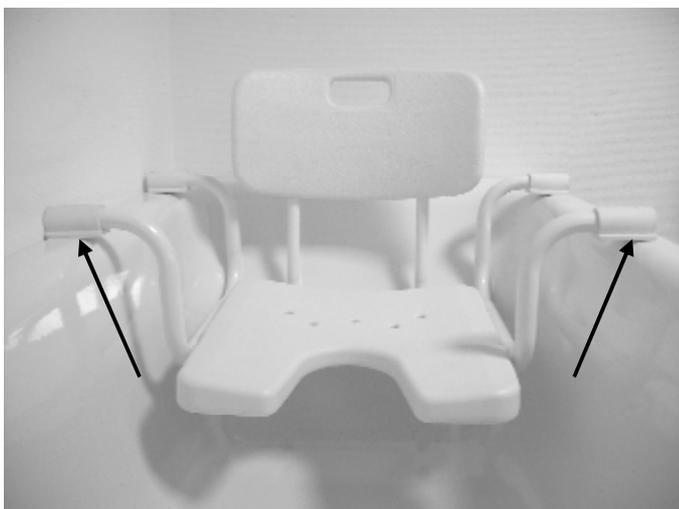


Bild 3 – picture 3

Der Wannenrand muss sauber und trocken sein. Stellen Sie die Breite der Auflagen immer auf maximale Breite ein damit eine sichere Auflage gewährleistet ist

The tub edge must be clean and dry. Adjust the hang up devices always on maximum width to guarantee a safe support.

Anbau der Rückenlehne (optional) – *Assembly of backrest (optional)*

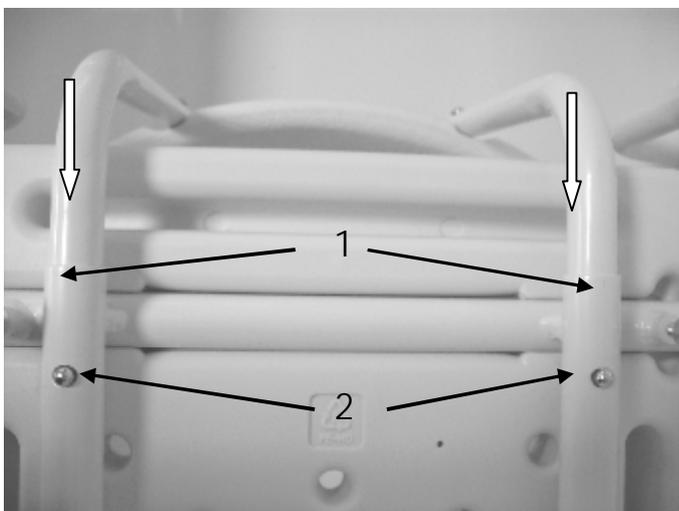


Bild 4 – picture 4

Die Rückenlehne ist fertig montiert und wird in die Aufnahmeöhre (1) an der Unterseite der Sitzplatte eingeführt.

Die Arretierknöpfe müssen in den entsprechenden Bohrungen einrasten.(2)

The backrest is mounted ready and must be inserted in the admission pipes (1) at the underside of the seat plate. The locking pins must engage in the corresponding holes. (2)

Anwendung – *Use*

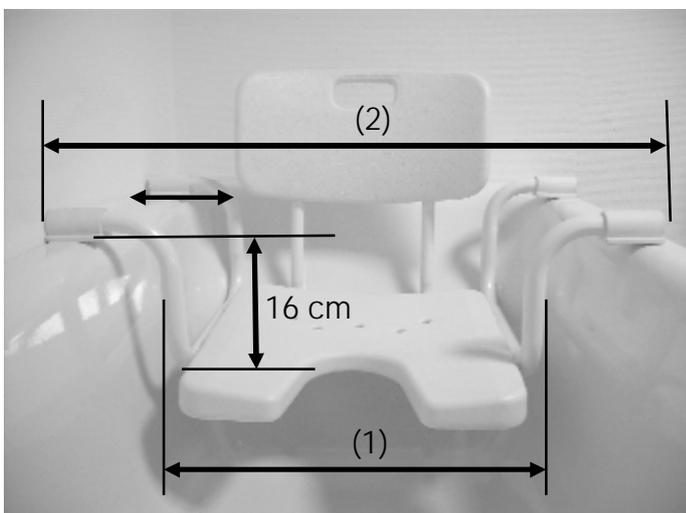


Bild 5 – picture 5

- Die Breite des Badewanneneinhängesitzes ist einstellbar, Bereich siehe techn. Daten.
- ACHTUNG: Bitte stets so einstellen dass ein Maximum an Auflagefläche gegeben ist !
- *The width of the bath seat is adjustable, see technical data's*
- WARNING: Always make sure for a maximum supporting surface !

Sicherheitshinweise – *Safety instructions*

Den Badewannen -Einhängesitz bei Defekt nicht verwenden!

Do not use the Bath Chair if it is damaged!

Vorsicht - Abrutsch-/Absturzgefahr ! Auflagefläche muss trocken und breit genug sein !

Danger of falling ! Supporting surface must be dry and wide enough !

Maximale Belastung: 120 kg

Maximum load: 120 kg

Reinigung / Desinfektion – *Cleaning / Disinfection*

Keine Scheuermittel verwenden!

Do not use abrasives!

Von Hand mit einem feuchten Tuch reinigen!

Clean by hand with a damp cloth!

Das Produkt darf nicht dauerhaft Temperaturen über 60°C ausgesetzt werden (z.B. Verwendung in Sauna etc.)

Product must not be used when surrounding temperature is over 60°C (e.g. use in a sauna etc.)

Zur Reinigung und Desinfektion handelsübliche Mittel verwenden.

For cleaning and disinfection use commercial products

Technische Daten – *Technical Data*

Maximale Belastung – *Maximum load:*

120 kg

Maße Sitzschale B/T – *Dimensions seat: W/D*

41 cm x 41 cm

Breite einstellbar (1) – *Width adjustable (1):*

45,5 – 57,5 cm

Breite einstellbar (2) – *Width adjustable (2):* siehe Bild 5 – *see picture 5*

73 - 85 cm

Höhe Rückenlehne – *Height backrest*

38 cm

Farbe – *Colour*

weiß – *white*

Gewicht (mit Rückenlehne) - *Weight (with backrest):*

2,45 kg (3,1 kg)

Material Rahmen – *Material frame*

Aluminium, Pulver beschichtet – *Aluminium, powder coated*

Material Sitz – *Material seat:*

Kunststoff (PE-HD) – *High quality plastic (PE-HD)*

Wiedereinsatz - *Reuse*

Der Badewannen -Einhängesitz ist, nach sicherheitstechnischer Prüfung durch den Fachhandel, für den Wiedereinsatz geeignet.

The bath seat is suitable for further use after technical check by a specialized dealer.

Garantie - *Warranty*

Die Gewährleistung beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

We issue a warranty of 24 months from date of purchase.

Irrtum und Änderungen aufgrund von technischen Verbesserungen und Designänderungen vorbehalten.

Subject to technical alterations.

Stand - *As per:* 08/2008



Ihr Fachhändler / *Your specialized dealer*

